



## Informática

### TAREFAS DO ALUNO

**Copiar texto.** Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

**Marcar palavras iguais e parecidas.** Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

**Ler e traduzir:** Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

**Montar vocabulário.** Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



## TEXTO

### Informática

Informática es el **tratamiento automático de la información**. Como tal, la informática designa a un conjunto de conocimientos teóricos y prácticos, relativos al ámbito de la ciencia y de la tecnología, que se combinan para posibilitar el tratamiento racional y automático de la información mediante **sistemas informáticos o computadoras**.

Las tareas principales de la informática son almacenar, procesar y transmitir la información.

Según la Real Academia Española de la Lengua, la palabra informática pasa al español a través del francés *informatique*, contracción de las palabras *information*, que traduce 'información', y *automatique*, 'automática', aunque su origen se registra en el alemán *informatik*.

Como disciplina de estudio, la ciencia de la informática o ciencia de la computación estudia científicamente los límites físicos y teóricos de las computadoras, su procesamiento, la arquitectura de redes, el almacenamiento de la información, incluso, la inteligencia artificial, entre otros.

La ingeniería informática por otro lado aplica la teoría de la ciencia de la computación en métodos, técnicas, procesos, desarrollo y aplicación de la misma.

Por tanto, la informática es una de ciencia de vital importancia en la actualidad, ya que son muchas las aplicaciones que tiene a fin de facilitar el proceso, almacenamiento y análisis de datos, así como, la comunicación.



## Origen de la informática

La informática surgió en la antigüedad con la creación de diversos métodos destinados para la realización de cálculos matemáticos. Luego, de manera continua el ser humano se ha dedicado que crear nuevos métodos para automatizar los procesos de trabajo, mejorar la productividad y calidad del mismo.

Es decir, la informática inició realizando una serie de programaciones simples, que luego se fueron transformando en tareas más complejas a medida que aparecieron nuevas funciones informáticas.

Esto dio pie a que se desarrollaran las máquinas programables como computadoras, dispositivos electrónicos, dispositivos móviles, entre otros.

Estos equipos de uso informático son de gran utilidad en diversas áreas como la medicina, la robótica, los transportes, la administración y gestión empresarial, procesos industriales, y muchos más.

Fonte: <https://www.significados.com/informatica/> (adaptado)



## TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

### Informática

#### Informática

Informática es el **tratamiento automático de la información**. Como tal, la informática designa a un conjunto de conocimientos teóricos y prácticos, relativos al ámbito de la ciencia y de la tecnología, que se combinan para posibilitar el tratamiento racional y automático de la información mediante **sistemas informáticos o computadoras**.

Informática é o tratamento automático da informação. Como tal, a informática designa um conjunto de conhecimentos teóricos e práticos, relativos ao âmbito da ciência e da tecnologia, que se combinam para possibilitar o tratamento racional e automático da informação mediante sistemas informáticos ou computadores.

Las tareas principales de la informática son almacenar, procesar y transmitir la información.

As tarefas principais da informática são armazenar, processar e transmitir a informação.

Según la Real Academia Española de la Lengua, la palabra informática pasa al español a través del francés *informatique*, contracción de las palabras *information*, que traduce 'información', y *automatique*, 'automática', aunque su origen se registra en el alemán *informatik*.



Segundo a Real Academia Espanhola da Língua, a palavra informática passa para o espanhol por meio do francês *informatique*, contração das palavras *information*, que traduz 'informação', e *automatique*, 'automática', embora sua origem se registre no alemão *informatik*.

Como disciplina de estudio, la ciencia de la informática o ciencia de la computación estudia científicamente los límites físicos y teóricos de las computadoras, su procesamiento, la arquitectura de redes, el almacenamiento de la información, incluso, la inteligencia artificial, entre otros.

Como disciplina de estudo, a ciência da informática ou ciência da computação estuda cientificamente os limites físicos e teóricos dos computadores, seu processamento, a arquitetura de redes, o armazenamento da informação, inclusive, a inteligência artificial, entre outros.

La ingeniería informática por otro lado aplica la teoría de la ciencia de la computación en métodos, técnicas, procesos, desarrollo y aplicación de la misma.

A engenharia informática por outro lado aplica a teoria da ciência da computação em métodos, técnicas, processos, desenvolvimento e aplicação da mesma.

Por tanto, la informática es una de ciencia de vital importancia en la actualidad, ya que son muchas las aplicaciones que tiene a fin de facilitar



el proceso, almacenamiento y análisis de datos, así como, la comunicación.

Portanto, a informação é uma ciência de vital importância na atualidade, já que são muitas as aplicações que tem a fim de facilitar o processo, armazenamento e análises de dados, assim como, a comunicação.

## **Origen de la informática**

### Origem da informática

La informática surgió en la antigüedad con la creación de diversos métodos destinados para la realización de cálculos matemáticos. Luego, de manera continua el ser humano se ha dedicado que crear nuevos métodos para automatizar los procesos de trabajo, mejorar la productividad y calidad del mismo.

A informática surgiu na antiguidade com a criação de diversos métodos destinados à realização de cálculos matemáticos. Depois, de maneira contínua o ser humano tem se dedicado a criar novos métodos para automatizar os processos de trabalho, melhorar a produtividade e qualidade da mesma.

Es decir, la informática inició realizando una serie de programaciones simples, que luego se fueron transformando en tareas más complejas a medida que aparecieron nuevas funciones informáticas.



É dizer, a informática iniciou realizando uma série de programações simples, que depois se foram transformando em tarefas mais complexas à medida que apareceram novas funções informáticas.

Esto dio pie a que se desarrollaran las máquinas programables como computadoras, dispositivos electrónicos, dispositivos móviles, entre otros.

Isso deu início a que se desenvolvessem as máquinas programáveis como computadores, dispositivos eletrônicos, dispositivos móveis, entre outros.

Estos equipos de uso informático son de gran utilidad en diversas áreas como la medicina, la robótica, los transportes, la administración y gestión empresarial, procesos industriales, y muchos más.

Estes equipamentos de uso informático são de grande utilidade em diversas áreas como a medicina, a robótica, os transportes, a administração e gestão empresarial, processos industriais, e muito mais.